

**Liebe Mitglieder und Interessierte,  
liebe Freunde und UnterstützerInnen,  
sehr geehrte Damen und Herren!**

Smile-to-Armenia freut sich sehr, Euch und Ihnen allen zum Ausklang des Jahres 2017 über unsere Aktivitäten berichten zu dürfen. Zugleich danken wir allen, die durch ihren Mitgliedsbeitrag und durch Spenden die Unterstützung für die Kinder und Jugendlichen in Gjumri erst möglich machen. Danke auch für die ermutigenden Worte für unsere Tätigkeit, das Interesse und die vielen Zeichen von Verbundenheit! Gemeinsam können wir durch unsere Projekte viel bewegen und erreichen – danke!

**Ausbildung im Teppichweben**

Diese Ausbildung im Fridtjof-Jansen-Waisenhaus wird jedenfalls bis 30.06.2018 von uns weiter finanziert. Zum ersten Mal seit Bestehen dieses Projekts konnten die Beiträge für die Anschaffung des nötigen Materials um 10 Euro monatlich erhöht und damit an die gestiegenen Kosten angepasst werden. Neu eingeführt wurde die Ausstellung eines Zertifikats über die erfolgte Ausbildung durch die Kursleiterin. Die Jugendlichen erhalten damit einen formellen Nachweis über die erlernten Fähigkeiten, wenn sie mit Erreichen der Volljährigkeit das Waisenhaus verlassen müssen. Wir hoffen, das Projekt über das Jahr 2018 hinaus weiter fortführen zu können.



Bilder und Video:

<https://www.smile-to-armenia.net/deu/projekte/projekt-teppichweben/>

**Schuhmacherwerkstatt**

Smile-to-Armenia hat im vergangenen Jahr die fünf bereits länger tätigen jugendlichen Lehrlinge durch die monatliche Zahlung des Lohnes unterstützt. In der Zwischenzeit sind vier weitere Burschen in der Ausbildung. Durch eine Sonderspende konnte im gesamten Jahr 2017 für alle Lehrlinge ein warmes Mittagessen finanziert werden, das sich die Jugendlichen selbst in der Küche, die der Werkstatt angeschlossen ist, zubereitet haben. Die Ehefrau des Werkstattleiters hat ihnen dabei Kochkenntnisse und viel Wissen zur Haushaltsführung vermittelt. Die Zeit des gemeinsamen Kochens und Essens hat immer wieder auch eine therapeutische Wirkung, weil die Jugendlichen in der entspannten Atmosphäre leichter ihre familiären Sorgen und Probleme ansprechen können und die positive Erfahrung einer „Ersatzfamilie“ haben.

Bilder: <https://www.smile-to-armenia.net/deu/projekte/ausbildung-als-schuhmacher-in/>



**Medizinische Hilfe für Kinder**

Die Zusammenarbeit mit dem österreichischen Kinderkrankenhaus in Gjumri entwickelt sich sehr positiv. Um bei der Finanzierung der notwendigen Untersuchungen und Operationen die Kinder nach der sozialen Bedürftigkeit auswählen zu können, arbeiten wir vor Ort mit dem Verein WorldVision zusammen, der regelmäßige Hausbesuche in den Familien macht und daher die soziale Situation am besten und unmittelbar kennt. Insgesamt wurden uns von WorldVision 292 ernsthaft erkrankte Kinder aus der Region Shirak



gemeldet, die über 7 Jahre alt sind und deren Eltern sich eine Behandlung nicht leisten können. Im September und Oktober 2017 konnten wir 35 Kindern die erforderlichen Untersuchungen und Behandlungen sowie fünf Operationen finanzieren. WorldVision übernimmt dabei den Transport der Kinder von der Haustür (viele leben in abgelegenen Dörfern) bis zum Krankenhaus. Von der Leitung des Krankenhauses erhalten wir einen monatlichen Bericht über die Verwendung der von uns zur Verfügung gestellten Mittel. Wir freuen uns, zum Jahresende einen weiteren Betrag überweisen zu können und damit den betroffenen Familien einen Teil der Sorge um ihre erkrankten Kinder zu nehmen.

Bilder: <https://www.smile-to-armenia.net/deu/projekte/projekt-medizinische-behandlung-von-kindern/>

### Ausbildung als Frisör/in

Bereits zu Beginn des Jahres konnten zwei junge Frauen ihre Ausbildung als Frisörin abschließen. Da die Erfahrungen mit dem Frisiersalon LAKME äußerst positiv waren, haben wir zwei weitere Jugendliche, Arnak und Takuhi, in die Ausbildung als Frisör/in vermittelt, die bis Ende 2017 abgeschlossen sein wird und zur Gänze von Smile-to-Armenia finanziert werden konnte.

Bilder: <https://www.smile-to-armenia.net/deu/projekte/ausbildung-als-fris%C3%B6rin-visagistin/>

### Ausbildung zur Tagesmutter und Kinderbetreuerin („Nanny“)

Beim mehrwöchigen Aufenthalt unserer Obfrau Anika Akopian im Sommer 2017 in Gjumri konnte ein neues Ausbildungsprojekt gestartet werden, in dem junge Frauen zur Tagesmutter und Kinderbetreuerin (Nanny) ausgebildet werden. Dabei handelt es sich um einen Beruf mit sehr guter Beschäftigungsperspektive. Bei ihrem Gespräch mit dem Arbeitsamt in Gjumri hat sich rasch herausgestellt, dass es mehrere offene Stellen als „Nanny“ gibt, dass aber eine gewisse Ausbildung für diese Tätigkeit erwartet wird. In Zusammenarbeit mit dem Arbeitsamt und dem lokalen Verein „Smile to you“, der das Curriculum organisiert hat und abwickeln wird, konnte ein Ausbildungsplan für die künftigen Kinderbetreuerinnen erarbeitet werden.



Die Kursteilnehmerinnen erhalten nicht nur theoretisches Wissen, sondern absolvieren auch Praktika in einem Kindergarten, einer Schule und in „Emils kleiner Sonne“, einem Therapiezentrum für körperlich und geistig beeinträchtigte Kinder, das seit vielen Jahren mit der Caritas Tirol und Vorarlberg zusammenarbeitet. Die Ausbildung endet mit einer Prüfung und wird mit einem Zertifikat bestätigt. Am 4.12. haben bereits zehn junge Frauen mit dem Kurs begonnen.

Wir freuen uns sehr, mit dieser neugeschaffenen Ausbildung jungen Frauen reale Arbeitsplatzchancen zu bieten und dabei mit einigen wichtigen Institutionen in Gjumri so konstruktiv und mit einer gemeinsamen Zielsetzung zusammenarbeiten zu können.

Bilder: <https://www.smile-to-armenia.net/deu/projekte/projekt-nanny/>

## Vorankündigung

Am **18.2.2018 um 13:30** findet ein Vortrag in der Armenischen Gemeinde in **1030 Wien, Kolonitzgasse 11**, statt. Prof. Günter Peter wird mit zahlreichen Fotos die wunderbaren Landschaften Armeniens und seine langjährige ehrenamtliche Tätigkeit in Gjumri vorstellen. Über die laufende Projektarbeit von Smile-to-Armenia wird Anika Akopian berichten. Alle sind herzlich eingeladen – wir freuen uns sehr auf Sie!



## Generalversammlung

Unsere Mitglieder dürfen wir schon jetzt auf unsere erste **Generalversammlung am Dienstag, den 24.4.2018 um 19.30** hinweisen. Bitte den Termin vormerken – Einladung folgt.

Wir danken nochmals allen für die Unterstützung und das Vertrauen in unsere Tätigkeit und hoffen sehr, dass auch Sie sich an dem erfreuen, was wir gemeinsam schon erreichen und umsetzen konnten!

Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, ein Fest der menschlichen Begegnung und Zuwendung und ein gesundes, friedliches und glückliches Neues Jahr 2018 wünschen wir von Herzen.



Anika Akopian  
(Obfrau)



Eva Lang  
(Stellvertreterin)

Wir freuen uns, wenn wir Sie über unsere Aktivitäten informieren dürfen. Sollten Sie jedoch keine Zusendungen bzw. Newsletter mehr von uns wünschen, können Sie diese per Email an [info@smile-to-armenia.net](mailto:info@smile-to-armenia.net) jederzeit abbestellen.

[info@smile-to-armenia.net](mailto:info@smile-to-armenia.net)  
[www.smile-to-armenia.net](http://www.smile-to-armenia.net)  
Telefon: +43 1 802 19 59  
Fax: +43 1 802 19 59

Spendenkonto:  
Empfänger: Smile-to- Armenia  
IBAN: AT30 2011 1828 5074 6200  
BIC: GIBAATWWXXX